

Dès que l'on parle d'environnement, personne ne semble trouver cette question intéressante ni importante; mais dès que l'on éprouve des difficultés économiques, immédiatement on cherche une solution rapide. A mon avis, nous allons en souffrir énormément, à la longue.

**Une voix:** Ce n'est pas déjà le cas?

**M. Leggatt:** Si nous poursuivons des projets comme Syncrude sans en peser soigneusement les conséquences, comme il le faudrait, nous allons certainement en pâtir. Les renseignements dont nous disposons actuellement sur les conséquences écologiques devraient certainement nous inviter à y renoncer.

Monsieur l'Orateur, je voudrais ajouter une observation concernant le budget et la loi de l'impôt. Seul notre parti a le courage de montrer l'unique voie possible pour relancer le Canada: c'est de répartir l'argent en bas de l'échelle au lieu de la distribuer au sommet, ce sera un changement pour une fois. Si nous en sommes capables, alors nous survivrons.

**M. Leonard C. Jones (Moncton):** Monsieur l'Orateur, j'ai l'intention d'être bref, et je crains de ne pas m'attirer beaucoup d'applaudissements par ce que je vais dire. Le budget n'a été présenté qu'il y a trois mois. Tout le monde ici aurait dû avoir le temps maintenant de l'examiner, de travailler dessus et de se faire une opinion pour le vote. Nous avons suffisamment discuté le bill C-49 et les modifications à la loi de l'impôt sur le revenu, pendant plusieurs semaines même. La Chambre est saisie d'une motion, d'un amendement et d'un sous-amendement. Je propose que nous passions immédiatement aux travaux prévus pour la Chambre.

**Des voix:** Bravo!

**Une voix:** Parfait!

**M. Jones:** Chaque député sait ou devrait savoir dans quel sens il entend voter. Je propose donc:

Que la Chambre continue aujourd'hui de siéger au-delà de l'heure de l'ajournement quotidien, aux fins d'étudier la motion, les amendements et les sous-amendements au bill C-49 dont elle est déjà saisie.

**Des voix:** Le vote!

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** La présidence a reçu la motion du député de Moncton (M. Jones), mais je ne sais pas si quelqu'un l'a appuée.

[Français]

**M. Adrien Lambert (Bellechasse):** Il me fait plaisir, monsieur l'Orateur, d'appuyer la motion.

[Traduction]

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Je rappelle au député l'article 6.5 b) du Règlement, qui porte:

Lorsque l'Orateur met une motion semblable aux voix, il doit inviter les députés qui s'opposent à ladite motion à se lever de leur place. Si dix députés ou plus se lèvent, la motion est réputée retirée; autrement elle est adoptée.

**M. Peters:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. En raison de la nature de la motion, puis-je vous demander d'en donner lecture?

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** La présidence en avait l'intention.

**Des voix:** En français.

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Le député de Moncton (M. Jones), appuyé par le député de Bellechasse (M. Lambert), propose:

### Droit fiscal

Que la Chambre continue aujourd'hui de siéger au-delà de l'heure de l'ajournement quotidien, aux fins d'étudier la motion, les amendements et les sous-amendements au bill C-49 dont elle est déjà saisie.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix:** Non.

**Des voix:** D'accord.

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Que tous ceux qui s'opposent à la motion veuillent bien se lever.

*Et neuf députés s'étant levés:*

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Neuf députés s'étant levés, la motion est adoptée. La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** Le vote!

● (2120)

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Le vote porte sur le sous-amendement. Que tous ceux qui sont en faveur du sous-amendement veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**L'Orateur suppléant (M. Penner):** Qu'on appelle les députés.

(Le sous-amendement de M. Broadbent, mis aux voix, est rejeté.)

### (Vote n° 14)

#### POUR

##### Messieurs

Allard	Firth	Leggatt
Beaudoin	Fortin	Matte
Benjamin	Gilbert	Nystrom
Broadbent	Knowles	Orlikow
Caouette	(Winnipeg-	Peters
(Villeneuve)	Nord-Centre)	Rodriguez
Dionne	Lambert	Symes—18
(Kamouraska)	(Bellechasse)	

#### CONTRE

##### Messieurs

Abbott	Appolloni (M <sup>me</sup> )	Bégin (M <sup>lle</sup> )
Alexander	Baker	Blais
Alkenbrack	(Gander-Twillingate)	Blaker
Allmand		Boulanger
Anderson	Baker	Breau
Andras	(Grenville-Carleton)	Brisco
(Port Arthur)		Bussièrés
Andre	Balfour	Caccia
(Calgary-Centre)	Basford	Cadieu
Andres	Bawden	Cafik
(Lincoln)	Beatty	
	Béchar	